

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhásos petitor egyszeri hirdetése 20 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyilntér: minden sor 30 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Eperjesen, Fő-utca 59. szám, Kösch Árpád könyvnyomató-intézete
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények
valamint a hirdetési díjak is.

Megélhetési viszonyaink.

II.

Az *Eperjesi Lapok* legutóbbi számában ily cím alatt szélesebb körben érdeklődést keltő cikk jelent meg s a felvetett kérdéshez pro és kontra több helyen hozzászóltak. Különösen két kérdés körül merült fel vita, és pedig:

1. *Vajjon csakugyan olyan abnormális állapotok, tarthatatlan drágaság stb. uralkodnak-e az eperjesi üzleti világban s piacon, mint a hogy azt a cikkíró feltüntette?* 2. *Vajjon igenlő esetben segítene-e a felhozott bajokon egy helyi fogyasztási szövetkezet alapítása?*

Jelen sorok írója régóta s állandóan megfigyeli az eperjesi üzleti és piaci viszonyok alakulását s mélyebbre hatolva, mint azt az előző cikk írója tette, egyrészt nem mindenben látja oly sötétnek a képet, másrészt több olyan szempontot kénytelen kiemelni, a melyek egészen más világításban tüntetik fel megélhetési viszonyainkat. Tagadhatatlan azonban, hogy hibák is vannak. De másrészt kérdés: vajjon nem lehetne-e ezeket kiküszöbölni a nélkül, hogy a koczakázattal járó fogyasztási szövetkezet alapítására szükség volna. Mert elvitáztatatlan, hogy úgy az árúk megbízhatósága, valamint a tervbe vett fogyasztási szövetkezet szakszerű vezetése s anyagi prosperálása tekintetében figyelemre méltó koczakázattal állunk szemben; s e mellett Eperjes város minden polgárának jól felfogott érdeke is ellentétben áll azzal, hogy az itteni tekintélyes és tisztességes multa visszatekintő kereskedő-osztálynak existenciáját megbénítsuk.

Tény az, hogy a zsiradék, hús és fűtőanyag ára az utóbbi években Eperjesen jelentékenyen felszökkent. De abban a cikkíró már téved,

mintha más városok e tekintetben sokkal kedvezőbb viszonyok között lennének. Köztudomású ugyanis, hogy a zsiradéknak országos egységára van s a szállítási költséggel együtt akár a debreczeni zsirt sem kaphatjuk olcsóbban. Legfeljebb a nagyban való bevásárlás jár némileg kedvezőbb eredménnyel, a mit azonban egy fogyasztási szövetkezet kezelési költsége éppen felemésztené. A zsir- és húsárakat állategészségügyi szomorú állapotaink s ebből kifolyólag a vásári zárlatok szöktették fel annyira. Ez azonban remélhetőleg rövid időn belül javulni fog. A helybeli fűtőanyag-árak ellen még nem lehet okunk panaszra, tekintettel más városok viszonyaira. Igaz ugyan, hogy a szomszédos sóvári kincstári fatermeléstől még még kedvezőbb árakat is elvárhatnánk.

A piaci cikkek drágasága már szembe-tűnőbb. Itt kell valami bajnak lenni, a minek orvoslása elsősorban piaci rendészetünktől függ. Mert az mégsem járja, hogy piaci kofáink valóságos kartell-viszonyban vannak egymással s a falvakból korán reggel érkező árucikkeket összevásárolva, tetszésük szerinti árakat szabnak a késő reggeli órákban piacra menő vevőközönségnek. Elvárjuk rendőrségünktől, hogy e részben erélyesen lép fel s hiszszük, hogy a jótékony hatás azonnal érezhető lesz.

A tervezett fogyasztási szövetkezet úgy látszik a fűszer- és gyarmatárúk árát véli jelentékenyen alábbszállíthatni. Alig hiszszük, hogy a minőség rovása nélkül nagy eredményt lesz képes elérni. Mert nem az a mi bajunk, mintha kereskedőink kartell-szövetségben állnának egymással s így kényszerárakkal dolgoznának. Olyan erőteljes közszellem kereskedőinkben nincs is, hogy ilyen kitarást és nagy

összetartást igénylő szövetséget állandóan fenn tudnának tartani. De meg ilyen, a közönség kizsákmányolására irányuló eljárást nincs is okunk kereskedőinkről feltételezni. Sőt ellenkezőleg: biztos tudomásom van róla, hogy a fűszer- és gyarmatárúk árában az egyes eperjesi üzletek között jelentékeny eltérés van. Hogy mégis okunk van e tekintetben a panaszra, abban mi magunk is hibásak vagyunk. Közönségünk jelentékeny része ugyanis *nem szívesen fizet*. Különösen készpénzzel nem. E miatt azután maga is károsodik, mert feltartóztatlanul adósságcsinálásba s pazarlásba merül; de károsodik a kereskedő is, a ki — künnlevő jelentékeny követelése miatt — kénytelen maga is hitelre dolgozni, a mi azután megdrágítja az árút. Itt tehát önmagunk is segíthetünk, talán a legtöbbet! Ha a kezdet nehezére is fog esni egyeseknek, erős akarattal próbálják meg s azután pár hó múlva tegyenek összehasonlító számadást.

A fogyasztási szövetkezet eszméjét propagáló cikkíró felvetette azt a kérdést is, hogy íme miért fizetik a katona-családok a zsirt kilónként 74 kr.-ral, a húst pedig 42 kr.-ral, holott a polgári családok egy kiló zsírért 96 krajczárt s egy kiló húsért 52 krajczárt kénytelen fizetni. Érdeklődjék csak ez iránt behatóbban a cikkíró s meg fogja tudni, hogy az a vállalkozó, a ki három év előtt, tehát állatforgalmi viszonyaink kedvezőbb korszakában, a katonasággal a zsir-szállításra nézve szerződésre lépett, milyen keservesen volt kénytelen csalódnai s károsodni. Nem kevésbé rossz üzletet csinált az a másik vállalkozó is, a ki a levágásra szánt marhát szállítja a katonaságnak. No már pedig azt csak nem kívánhatjuk, hogy összes kereskedőink tönkremen-

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZÁJA.

DEÁK FERENCZRŐL.

— Emlékbeszéd. —

(Folytatás.)

Irta: dr. Eöttevényi Nagy Olivér.

Sokkal nagyobb fordulópontot képez azonban életben az 1840. évi országgyűlés. Forrongtak a rendek, sziporkázó beszédek mondtak, támadták a kormányt, a mely, ellenére ősi sarkalatos jogainknak, a szólás- és sajtószabadságot üldözte, s a mely Kossuthot és Wesselényit az absolutismus kegyetlenségével akarta eltéríteni az igaz úgtól. A rendek fel voltak háborodva. Izgatottan követelték a nemzet sérelmeinek, a gravameneknek a tárgyalását s kijelentették, hogy a királyi előterjesztéseket előbb nem engedik tárgyalni, míg a nemzeti sérelmekre orvoslást nem nyújtanak. Jól tudta az országgyűlés ugyanis, hogyha a királyi előterjesztések tárgyalásába belebocsátkozva, az előterjesztett törvényjavaslatokat elfogadják, akkor hiába panaszkodnak aztán sérelmeik miatt, süket fülekre találnak. Mert ez volt már nálunk a százados nóta; ha kellett valami odafenn, akkor megczirógatták ezt a jámbor magyar népet, ha pedig meg volt az, a mire vágyódtak, lármázhattak akkor már tekintetes Karok és Rendek a gravamenek miatt, senki sem hallgatott rájuk.

1840-ben pedig fontos előterjesztései voltak a királyi kormánynak: katonát, ujonczot akart. Ez a legjobb alkalom a sérelmek megszüntetésére, mert a katonaság megajánlása, az arra való költségek megszavazása mindig érzékeny pont volt — odafenn. A rendek pedig megtagadták az ujonczokat, a míg a sérelmek ügyében nem intézkednek. Hosszú ideig tartottak a tárgyalások, míg sikerült végre megegyezést létrehozni. Hazabocsátották a politikai foglyokat és legfelsőbb helyről megigérték, hogy az alkotmányosság elveinek szigorú szem előtt tartásával fognak kormányozni. Erre aztán helyreállt a nyugalom s megszavazták a katonákat.

Eme kiegyezés létrehozatalában Deák Ferencz az érdem oroszán része. Az ő nagy tapintata, mérséklete, de egyszersmind hazafiassága volt a tisztességes megegyezés legfőbb palládiuma. Ő már ekkor abból az elvből indult ki, a mit később is követett, hogy a király és nemzet közötti egyetértés a legbiztosabb kilátást nyújtja a nemzet jogainak a kivívására s habár a környezetet ármánya, rosszakarata vagy tudatlansága az uralkodónak hozzánk való érzelmeit el is idegenítette, ezt az úrt önfeláldozó, hazafias odaadással, türelemmel és loyaltással áthidalva, a nemzetnek is nagyobb szolgálatot teszünk.

Az 1840-iki országgyűlés berekesztése után tisztán jogtudósi tevékenységet fejtett ki Deák. Ez az országgyűlés ugyanis — az V. törvényzikkkel — egy biztományt küldött ki a büntetőtörvénykönyv megalkotására, illetve a büntető- s javítórendszer kodifikálására iránt. A biztományban a rendek előkelői foglaltak helyet: báró Eötvös József, Pázmány Dénes, Pulszky Ferencz, Beöthy Ödön, Klauzál Gábor, Zsedényi Ede és Deák is. A biztomány munkájának javarésztét, a mely aztán

«Az 1843. évi magyar büntetőtörvénykönyvi javaslat» címe alatt látott napvilágot s filozófiai magaslátánál, tág látókörénél, éles jogász észmemeneténél fogva még ma is a legkiválóbb kriminális munkák egyike, Deák készítette. A kiváló államférfiú tehát e téren, mint jogász is megalapította hírnevét.

A negyvenes években az a korszak, mely az előző évtized országgyűlését áthatotta, mind szélesebb hullámokat vetett. A megyegyűlések, a tiszletreméltó kongregációk is foglalkozni kezdtek a reformtervekkel, melyeknek legkimagaslóbb, illetőleg az akkori viszonyok közt legsarkalatosabb kérdése volt a nemesek teherviselési mentességének eltörlése. Az egyenlőség magával hozta az egyenlő teherviselést, nemes és nem nemes tehát e tekintetben nem birhatott egymástól eltűtő jogállással. A megyegyűlések egymásután tárgyalás alá vették ezeket a tervezeteket, de Zalamegye — sajnos — nem volt méltó nagynevű követe intenczióhoz, mert a további tehermentesség mellett foglalt állást. Deák e miatt úgy elkeseredett, hogy lemondott követi állásáról és sem az 1843—44-iki, sem pedig az 1847—48-iki országgyűlésen nem is vett részt.

Mikor aztán az 1848-iki törvényhozás egyik legnagyobb vívmánya, a felelős, független magyar minisztérium megalakult, gróf Batthyány Lajos miniszterelnök jól tudta, hogy az igazságügyminiszteri tárczát jobb kezébe nem adhatja, mint a Deákéba. Itt állott tehát a nagy férfiú, telve ambícióval és munkakedvvel. A magyar igazságügy akkor még úgyszólván egészen paragon hevert, igen sokat teremthetett ott az arra

Jelen számunkhoz félv melléklet van csatolva.

jenek! Megjegyzendő, hogy a katonaság hűs-fogyasztási adót sem fizet s azonkívül ingyen munkaerővel kezeli mézszárszékét.

A felhozottak rezultatumaképpen s véleményem szerint: helyi megélhetési viszonyaink gyökeres orvoslását egyrészt a piaci rendszert még fokozottabb éberségetől s ha kell, radikális, új rendszabályozásától, másrészt készpénzfizetési hajlandóságunk növelésétől s takarékoskodásunktól várhatjuk. Ha ehhez még állattenyésztési viszonyaink is kedvezőbbre fognak fordulni, akkor azután senki sem fog a tagadhatlanul kockázattal járó s így bizonytalan, de meg egyéb árnyoldalakat is felmutató *fo-gyasztási szövetkezet végső eszközához fordulni.*

Eperjesi Széchenyi-kör.

A magyar irodalmi szakválasztmány háziestéje, melyet november hó 25-ikén tartottak meg, kiválóan sikerült. Egy sajnálatra méltó tévedés folytán lapunk elkésve kapta meg az estéről beszámoló kéziratot és így azt csak ma közölhetjük. A nov. 25-iki felolvasó-estén a Széchenyi-kör illusztris vendége *Kemencsly Kálmán* kassai tanár, az eperjesi közönségnek már egy előző alkalomból régi kedves ismerőse, olvasta fel «Cserey Gyuri házassága» című munkáját. Az író ebben az elbeszélésében mély filozófiai igazságokat fejteget, könnyed, behízelgő stílusban, mely különösen akkor válik kimondhatatlanul gazdaggá, hatalmassá, mikor a természet örök szépségeit kell rajzolni. Az elbeszélésnek a tárgya Cserey Gyuri házassága, mely látszólag nagy boldogsággal kezdődik, de mégis kimondhatatlan boldogtalanság, széthúzás forrása lesz. Ezen a kereten belül aztán a felolvasó valódi «Tolsto»-i eszméket hirdetett. Kimondotta, hogy nem elég ám a boldogsághoz a hirtelen fellobbanása a szenvedélynek, vulgo «szerelem», hanem szükséges az is, hogy a házasságok műveltsége, gondolkodásmódja, érzésvilága is azonos legyen. A feleség ne legyen csupán «asszony» az urának, de valóban hitvestársa, valóban feleség. Társa a munkában, társa a gondban, megfelelője az örömeinek, megosztója a bánatnak. Ehhez pedig nem elég az, ha valakinek aranyszőke a haja, ha sikkes a ruhája, ha piczi a lába, ha pompásan tudja a boszont! Ehhez szív is kell. Az pedig a helyes nevelés dolga. A felolvasót a nagyszámú érdeklődő közönség lelkesen megéljenzte és megtapsolta a kiváló felolvasót.

A Széchenyi-kör zeneestéje. Az elmúlt szerdán végbement zeneest egy újabb siker a Kör életében. A változatos program minden egyes pontjához a közönség teljes elismerése fűződött. Sikereinek a számát gyarapította *Kohout Lipót* karmester, a kinek vezetése alatt a katonai zenekar előadta *Leoncavallo* «Bajazzo» cz. operájából az «Ábránd»-ot, azután *Morey* amerikai idylljét, a «Hiawatha»-t. A darabok biztos és művészi előadása ez alkalommal is vezetőjének tudásáról és szakavatottságáról tett bizonyosságot. — A zeneest fénypontja *Ladányi Pélné* úrnő, énekművész, fővárosi vendégünk szereplése volt. Énekelt a «Caro mio ben»

alkalmas vezető elme. De az események oly fordulatot vettek, hogy szép terveit nem valósíthatta meg Deák. Elkészült az a rettenetes küzdelem a nemzet ősi jogaiért, a melynek végső akkordjai az aradi Golgothába fűltek. A királyhí Deák Ferencz iszonyú lelki küzdelmeket vívott. Láttá, hogy Jellacsicsot — a horvát bánt — mert a magyar országgyűlésnek engedelmessékedni vonakodott, István főherceg nádor egy, Szemere belügyminiszter által ellenjegyzett leiratban felelősségre vonta, sőt ugyanazt az embert Ferdinánd király eme ténykedéséért Linzbe idézte ad audiendum verbum regium — és látta alig néhány héttel később, hogy Jellacsics Magyarországra tört, fennen hangoztatva a felsőbb meghagyást. Érezte — így szól egy, bátyjához irt levelében — hogy ő a király minisztere, a ki tehát esküjét szegné meg, ha felkent ura ellen kelne, de érezte azt is, hogy ő szenvedő, sokat túrt nemzetének a minisztere is és a hazaszeret tiltja, hogy bárkit szolgáljon a magyarság érdekei ellen. Nem volt tehát más útja, visszavonult szép pozíciójáról. Lemondott. De remélte még a békés kibontakozást. Mikor 1848. végén Windischgrätz herceg Pest felé tartott az osztrák hadsereggel, küldöttséget menesztettek eléje, a melyben Deák is résztvett. Hiába. A gőgös hadvezér kereken elutasította őket. Lelkileg megtörve, aggódó tájadalommal vonult vissza Kehidára Deák, a honnan aztán, midőn az országgyűlés Debreczenbe költözött, több ízben óhajtotta azt felkeresni, de az osztrák hadsereg

(Giordan), «Járom a pusztán gyász utamat» (Goldsmied) című darabokat; azután Meyerbeer «Proféta»-jából az áriát Énekszámait nagy gyönyörűséggel hallgatta a közönség; méltán csodálta egyrészt hangjának mélységét és tiszta csengését, másrészt előadásának művészi színjátékát. A kiváló művész eperjesi szereplése után több vidéki városban szándékozik fellépni, és mindenütt a legnagyobb örömmel fogadják, mert kellemes énekével valóságos műveltségben részesíti hallgatóit. — Már megjelenésekor zajos elismerés fogadta *Arányi Dezső* bártfai v. tanácsost, vármegyénk kiváló fróját és műkedvelőjét, a ki «A föld és népe» cz. monológot adta elő nagy hatással. A darabot szellemes előadónk átszötte helyi vonatkozásokkal, és közönségünk igen jól mulatott, midőn városunk egy egy sajtóságára ismert rá a felolvasásban. — Nagy érdeklődéssel fogadták ezután a két cigányzenekar versenyjátékát, *Farkas* és *Alexi* nemes mérkőzését Szivesen léptette fel őket a rendezőség, mert remélte, hogy ez nekik továbbra is buzdtításul szolgál. Előbb *Alexi* lépett fel, a ki ügyesen választott régi magyar nótáival és csárdásaival meghódította a közönséget; különösen saját csárdásának tüzes előadásával keltett nagy hatást. *Alexi* zenekarának megitézésénél figyelemre méltó a zenekar szép összjátéka. A másik zenekarnál már inkább a vezető *Farkas* Sándor egyénisége emelkedik ki. Nem játszhatja már cigány sebben és megindítóbban azokat a kesergő nótákat, mint a hogy ő előadta zenekarának kísérete mellett. Érzés, szenvedély kifejezésre jutott játékában. *Alexi* darabjai közül a csárdások, *Farkas* darabjai közül pedig a hallgató magyar nóták tetszettek inkább. A közönség részéről 361 szavazat adatott le és ebből *Farkasra* esett 204, *Alexire* 157. A verseny eredményét azonban eldöntetlennek tekinthetjük annyiban, hogy míg *Farkas* a programba vett darabokon kívül még más darabokat is eljátszott, addig *Alexi* megtartotta a rendezőséggel történt megállapodásokat. Különben az estéről avval az ítélettel távozott el a közönség, hogy mindkét zenekar sikert ért el játékával és az elismerésre egyaránt érdemesek.

A magyar-irodalmi szakválasztmány 1903. évi december 9-iki háziestéjének műsora:

1. «A nagyon csinos leány», monolog. Előadja: *Lisskay Miklós* úr.
2. «Talált novella.» Írta és felolvassa: *Csengey Gusztáv* úr.

Készen esti 6 órakor.

HIREK.

* **Kinevezés.** A kassai kir. ítélőtábla elnöke dr. *Propper József* ügyvédjelöltet a kassai kir. ítélőtábla kerületébe díjtalan joggyakornokká nevezte ki.

* **Katonai hírek.** *Platz János* cs. és kir. 67. gyalogezredbeli hadnagy (Sátoraljaújhely) várakozási illetményrel szabadságot tartott. — *Láng Mihály*, ugyanezen ezredbeli tartalékos hadnagnak pedig a tisztí rangfokozat letételét engedték meg.

* **Javító érettségi vizsgálatokat** f. é. december 15-ikén, d. e. 8 órától kezdve tartanak a kassai kath. főgimnáziumban. A kassai tankerületben érdekelt tanulók ez intézet igazgatóságánál jelentkezzenek.

ott operált a Duna—Tisza közén. Le kellett mondania szándékáról.

Eljött a szomorú korszak, a megaláztatás, a szenvedés kora. Legjobbaink a bitófán haltak el, vagy penészes börtönökben sínylődték. Diadalát ülte az önkény. A jó hazafiak félve, baráti körben mertek csak a haza sorsáról beszélni s közéleti működésük legfeljebb a tudomány és az irodalom ápolására szorítkozott. Deák a Magyar Tudományos Akadémiának szentelte tevékenységét, annak a nevében szerkesztett egy feliratot is, kérve, hogy a tisztán tudományos intézet kormánybeavatkozás nélkül vihesse az ügyeit. 1854-ben aztán felköltözött Pestre. Birtokát eladta Széchenyi István grófnak, a ki nem nagy, de a tisztesség megélhetésre elegendő évdíjat biztosított neki. Az «Angol királynő»-szállóban vett lakást s ettől az időtől kezdve ez a régi, előkelő szálló a gyűlöhelye lett az egész magyar társadalom szellemi elite-jének. A mint egyik életrajzírója mondja, az ő lakása volt akkor a magyar nemzet szalonja. Ott keresték fel mind sűrűbben a haza előkelőségei. Az ő tanácsa nélkül nem kezdtek semminemű akciókat, az ő bölcs belátásának a véleményét kikérték mindenhez.

Ő pedig csendes, szemlélődő életet folytatott. Várt. Várta, míg a nemzet ezeréves alkotmánya ismét diadalra jut. Érezte, óh, az ő nagy, az ő szent hite előre látta, hogy az igazságnak, a történelmi jognak, előbb-utóbb diadalmaskodnia kell.

(Folyt. köv.)

* **Hivatalvizsgálat.** Eperjes sz. kir. város közigazgatását és házipénztár-kezelését még november elején dr. *Bárdossy Jenő* főispán, majd november 25—28-ikáig *Tahy József* alispán hivatalosan megvizsgálta.

* **Hymen.** *Humenyánszky Sándor*, cs. és kir. 67. gyalogezredbeli százados decz 1-jén vezette oltárhoz *Zelny Irént* Eperjesen.

* **Bezárt iskolák.** A *szborói* állami és a *töltészeki* róm. kath. el. iskola vörhenyjárvány miatt bizonytalan időre bezárattott.

* «A törvényhatóságok és az önkéntes adófizetés ex-lexben» czímen, mint a *Magyar Közélet* különnyomata, egy értekezés jelent meg dr. *Flórián Károly* jogakad. tanár tollából, a melyben a szerző világosan és szabatos rövidséggel tárgyalja a sokat vitatott kérdést — a magyar tételes törvények szempontjából. Az értekezést 20 fillérért *Révai Samu* könyvkereskedésében lehet megszerezni.

* **Új társadalmi színmű.** *Arányi Dezső* bártfai városi tanácsnok, «*Igazság ez?*» cz. társadalmi drámát irt, a mely a korunkban elfajult ügynevezett «flirtelés» ellen száll sikra. A budapesti Nemzeti-színház igazgatója, rendezője s művész-személyzete előtt a szerző mult hó 30-ikán olvasta fel művét s az igazgatóság el is fogadta. Jeles tollforgató barátunk sikere elé nagy érdeklődéssel tekintünk, amennyiben drámáját valószínűleg már jan. havában előadják a Nemzeti-színházban.

* **Kérelem.** A *Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet* «Erzsébet-árvaház»-ában, mint minden évben, úgy ez idén is, f. hó 23-ikán d. u. 5 órakor fogjuk megtartani a szegény árvagyermek *karácsonfa-ünnepét*. Az emberszeretet nevében alázattal felkérjük a nemesszív emberbarátokat s egylettünknek és árvaházunknak kegyes jóakaróit, hogy az árvák karácsonfa-ünnepén minél nagyobb számban megjelenjen s erre szánt (élelmi-, játék- és tanszerekből, pénzben, valamint ruhaneműekből stb. álló) szíves ajándékaikat az «*Erzsébet-árvaház*»-ba beküldeni méltóztatassanak. A kegyes adományokat nyilvánosan fogjuk nyugtázni! — Együttal ebben az évben is ajánljuk az *újévi üdvözlétek* megváltásának szokásos jótékony intézményét nagyérdemű közönségünk szíves figyelmébe. — Tiszta szíveknek nem lehet nagyobb örömtük és boldogságuk, mint az, ha másoknak szereznek örömet és boldogságot! *Eperjesen*, 1903. december 8-ikán. Özv. *Szénássy Sándorné* s. k., h. elnök, dr. *Flórián Károly* s. k., titkár, *Kösch Árpád* s. k., pénztárnok.

* **Meghívó.** Az eperjesi jogakadémia hallgatósága «nótás» *Dankó Pista* szobrának alapjára és a Jogász Segítő Egyesület tőkéjének gyarapítására, december 12-ikén este 8¹/₂ órakor a városi Vigadó nagyertermében táncmulatsággal egybekötött hangversenyt rendez. A belépőjegyek ára: földszint 2 kor., karzatjegy 3 kor., üvegkarzat-jegy 4 kor. Jegyeket előre *Kösch Árpád* úr árúsít. Kérjük a hölgyeket, hogy egyszerű ruhában jelenjenek meg. Felülízetések köszönettel fogadtnak s hírlapilag nyugtáztatnak. Kik meghívót tévedésből nem kaptak volna és arra igényt tartanak, szíveskedjenek a rendezőséghez fordulni. A hangverseny tárgysora: 1. Magyar dalok. Előadja *tilinkón Básthy Zoltán*, kísérik: *Holénia László*, *Klein Lénárd*, *Langhoffer László*, *Medzihradszky Lajos* joghallgatók. 2. «Asszony vagyok.» Monolog. *Irta Zoltán Vilmosné*. Előadja dr. *Raffay Ferenczné* úrasszony. 3. Magyar népdalok. Éneklí *Kiss Kálmán* joghallgató. 4. «A holt költő szerelme.» Melodráma. *Jókai-Liszt*. Szavalja *Gévay Béla* joghallgató. Zongorán kíséri dr. *Ferbstein Károly* úr. 5. «Legende» *H. Vienovskí-tól*. Hegedű-szó. Előadja *Medzihradszky Lajos* joghallgató.

Henneberg-selyem csak egyenest! — fekete, fehér és színes 60 kr.-tól 11 jorint 35 kr.-ig méterje, blousoknak és ruháknak. Bérmentve és már elvámolva házhoz szállítva. — Nagy mintaválaszték azonnal. **Henneberg selyemgyára, Zürich.**

* **Színház.** Az utolsó két előadás a «*Boszorkányvár*» került színre. Valamikor híres darab volt, de ma már nem igen vonz s nem is nagyon tetszett. Hogy mégis visszatérünk reá, annak az az oka, hogy az utolsó estén izetlen tüntetések voltak *Kornai Margit* és *Revczky Rózi* mellett. Mindkettőnek virágokat adtak fel s ha megjelentek, a II és III. emelet közönsége perczeken át tapsolt, éljenzett s utóbb valóság-gal tombolt. Megismételjük azt a kívánságot, hogy a színügyibizottság tiltsa el a virágcsokrok nyilvános átadását, mint ez Budapesten az előkelőbb színházaknál van, akkor aztán hasonló jelenetektől meg leszünk mentve. A másik szavunk a rendőrséghez van, a mely, jöllehet az egész előadást alig lehetett élvezni a tüntetések miatt, nem lépett közbe; pedig a felvonásokközben tapintatosan lehetett volna figyelmeztetni a zajongókat, hogy kivezetik őket, ha tisztességesen nem viselik magukat. Elvégre nem azért jár az ember színházba, hogy egész estén boszankodják és túrje egyesek fék-

telenkedéseit, felnyújtott há adott ezzel a Eperjes sz. ki többi színész

* **Pályázat** démia tanári dékán elnök a közigazgat ideiglenesen zat kiírására. A pályázati *Közönyben* decz 15-ikén egyetem tanári tudor kötelesek az szerezni. A tik be Javad lakpénz lesz. A koll. igaz 20-ika előtt

* **Angol, rum-külföldi gურიájában.**

* **Szintár** dor szintárs működését, Beköszöntője Sándorkitűr 1-jén nyitotta előadás a leg a mely a n kozott szerep színpadra ter nemcsak az a saját ma tanúbizonyás Dávid»-ot ad

* **Nagy** virradó éjjele len tettes, va a nyitva ha 659 korona 10 filleresig) 70 fillér érte valamint kör a vasredőny raffinált beto az egész vá száma ijesztő a bolttulajdo a közelmult kiteve a lop nyomozza a kot, de az ali

* **Érdeke** mezőgazdalmi kérdést képe alapján kést rint egy iget nagyobb téve *salakról*, a ből is tudja foszforsavas Magyarorszá salak csak a hát ez óriá vehetünk a r salakot az tavasziak al még nyarot még pedig t dasági viszo hiabavaló m Persze itt i irányban, h Úgy tudjuk, által forgal salak bizony vezérképvise pest, VI., T

* **Me** elterjedtebb családról cs 100 gramm *Bein Simon*

* **Ázsiai** egy idegen azok rendb e lapban. I No hát fel legességet a hat vén asszisztencz

város közigaz-
gálatában
er 25—28-ikák
száma.

kor, cs. és kir.
vezette oltár-

és a töltés
bizonytalan

önkéntes adó-
Magyar Közlet
meg dr. Flórián
lyben a szerző
gyalja a sokat
nyek szempont-
Samu könyv-

Dezso bártfai
családi drámát
vezett «firtelés»
színház igazga-
előtt a szerző
igazgatóság el-
sikere elé nagy
imáját valószínű-
színházban.

megyei Jótékony
t minden évben,
5 órák fogjuk
ek karácsonfa-
záttal felkérjük
tünknek és árva-
rvák karácsonfa-
egyelenni s erre
pénzben, vala-
ajándékaikat az
táztassanak. A
gyuk nyugtázní!
ánljuk az újévi
jótékony intéz-
íves figyelmébe.

obb örömeik és
ereznek örömet
ezember 8-ikán.
ök, dr. Flórián
k., pénztárnok.

nia hallgatósága
jára és a Jogász
ására, december
gadó nagytermé-
angversenyt ren-
kor., karzatjegy
ket előre Kósch
t, hogy egyszerű
k köszönettel fo-
k. Kik meghívót
igényt tartanak,
tulni. A hangver-

Előadja tilinkón
ó, Klein Lénárd
ajos joghallgatók.
Zoltán Vilmosné.
zony. 3. Magyar
ligató. 4. «A holt
sz. Szavalja Géva
Ferbstein Károly
Hegedű sóló. Elő-
ó.

est! — fekete, fehér
10 kr-tól 11 forint
Bérmertve és már
tavaszként azonnal.
1.

on a «Bossorkány-
darab volt, de ma
on tetszett. Hogy
az oka, hogy az
k Kornai Margit
ettőnek virágokat
III. emelet közön-
s utóbb valóság-
vánságot, hogy a
krok nyilvános át-
előbb színházaknál
ktől meg leszünk
éghez van, a mely,
ett élvezni a tünte-
g a felvonásokköz-
elmeztetni a zajon-
égesen nem viselik
ember színházba,
túrje egyesek fék-

telenedéseit. Megemlíttük különben, hogy a Kornainak felnyújtott három csokor közül egyet a színházi-bizotts. adott ezzel a felirással: «A közönség kedvencének — Eperjes sz. kir. város színházi-bizottsága». Ez a tény a többi színésznek — hír szerint — nem nagyon tetszett.

* **Pályázat jogtanári állásra.** Az eperjesi jogakadémia tanári-kara nov. hó 30-ikán dr. Mikler Károly dékán elnöke alatt ülést tartott s elhatározta, hogy a közigazgatási-jog és statisztika tanszékére, melyhez ideiglenesen a jogbölcsélet előadása is tartozik, pályázat kiírására kéri fel dr. Schmidt Gyula koll. felügyelőt. A pályázati hirdetmény több lapban, így a *Budapesti Közlönyben* is, már decz. 3-ikán megjelent. A pályázat decz. 15-ikén jár le. Pályázhatnak protestáns vallású egyetemi magántanárok, továbbá jog- és államtudományi tudorok. Az utóbbiak azonban három év alatt kötelesek az egyetemi magántanári képesítést megszerezni. A tanszék nyilv. rendkívüli tanárral töltetik be. Javadalma 2800 kor. törzsfizetés és 600 kor. lakpénz lesz. A tanárok állami nyugdíjra jogosultak. A koll. igazgató-választmány valószínűleg még decz. 20-ika előtt megejtí a választást.

* **Angol, kínai, orosz tea- s valódi jamaikai rum-különlegességek Pálesch Árpád drogeriájában kaphatók.**

* **Szintársulatunk Szatmárnémetin.** Krémer Sándor szintársulata november végével befejezvént itteni működését, Szatmáron kezdte meg a téli főszezon. Beköszöntőjéről a szatmári *Heti Szemle* így ír: „Krémer Sándor kitűnően szervezett társulatával tegnap, decz. 1-jén nyitotta meg városunkban a színi-évadot. Az első előadás a legjobb benyomást keltette a közönségben, a mely a nézőtér teljesen megtöltötte. A bemutatkozott szereplő színészek mind rutinizott, tehetséges, színpadra termett erők, a kik helyüket jól megállották s nemcsak az előadott darab sikerét biztosították, hanem a saját magasabb művészi képességükről is fényes tanúbizonyságot tettek.” Bemutatóul «Kurucz Feja Dávid»-ot adták.

* **Nagy betöréses lopás.** Decz. 2-ikáról 3-ikára virradó éjjelen az eperjesi dohány-nagyúdsdét ismeretlen tettes, valószínűleg álkulcsossal kinyitotta és onnan a nyitva hagyott fiókokból különféle *valtőrlapokat* 659 korona 80 fillér értékben (30 koronától kezdve 10 filléresig), különféle *okmánybélyegeket* 767 korona 70 fillér értékben (3 koronától kezdve 2 filléresig), valamint körülbelül 120 kor. vegyes *késszpenzt* ellopván, a vasdedőnyös ajtót újból elzárta és elmenekült. A raffinált betöréses lopás érthető konsternációt keltett az egész városban, hiszen a vagyon elleni vétségek száma ijesztően szaporodik városunkban s különösen a bolttulajdonosok nyugtalanokodnak, kiknek vagyona a közelmúlt hetek tapasztalata szerint a legjobban van kitéve a lopási merényleteknek. A rendőrség erőlyesen nyomozza a tettest, mult éjjel el is fogott egy gyanús alakot, de az alibit mutatott ki s így szabadon bocsátották.

* **Érdekes tapasztalatok.** Bizonyára érdekelni fogja mezőgazdáinkat, kiknél a trágyázás napirenden való kérdést képez, hogy Németországban számtalan kísérlet alapján kétségbevonhatatlanul bebizonyított, miszerint egy igen fontos műtrágyafajta illetőleg eddig a legnagyobb tévedésben voltunk! Szó volt pedig a *Thomas-salakról*, a melyről a magyar gazdák saját tapasztalatból is tudják, hogy kitűnő, biztos és tartós hatású foszforsavas műtrágya; de általánosan el van terjedve Magyarországon azon balhiedelem, hogy a Thomas-salak csak akkor hat, ha azt őszzel alkalmazzuk. Nos hát ez óriási tévedés! Ebben a tekintetben példát vehetünk a német gazdáról, a ki alkalmazza a Thomas-salakat az év minden szakában, ősziak alá őszzel, tavaszak alá télen vagy kora tavasszal, sőt a réteket még nyáron is trágyázzák pl az első kaszálás után, még pedig bámulatos eredménnyel! A mai rossz gazdasági viszonyok közepette, azt hisszük, nem végzünk hiábavaló munkát, ha a külföld haladására rámutatunk. Persze itt is helyén való lesz az óvatosság abban az irányban, hogy csakis kitűnő minőségű árut vásároljunk. Úgy tudjuk, hogy eddig a berlini Thomas-salakgyárak által forgalomba hozott «Csillag» védjegyű Thomas-salak bizonyult leghatásosabbnak. Az említett gyárak vezérképviseelője Magyarországon Kalmár Vilmos, Budapest, VI., Teréz-körút 3.

* **Messmer-tea** a legkedveltebb és legelterjedtebb; faj legjobb minőség, legjutányosabb áron, családlárol családra magától hódít tért. Próbacsomagok 100 gramm tartalommal 1 kor.-tól 2 kor.-ig kaphatók *Bein Simon* üzletében Eperjesen.

* **Ázsiai állapotok Eperjesen.** Nem, régiben feltűnt egy idegennek városunkban az utcáknak állapota s azok rendbentartásának elégtelenségéről említést is tett e lapban. Feltűnt neki különösen az utcák seprése. No hát fel is tűnhetik mindenkinek, a ki ilyen különlegességet még nem élvezett Gvönyörű látványt nyújt a hat vén bányának csoportképe, a mint rendőri asszisztencia mellett felkavarja az utca porát, mert a

ki azt seprésnek nevezi, annak fogalma sincs róla. A seprést megelőző öntözés is megvan, csak hogy az egész csupán makirozás; igazán nevetséges, mikor az öntözés abban áll, hogy egy vén asszony kerti öntözőkannával erőlködik, hogy a tengernyi port lekösse. Nem csoda, hogy a por örökös Eperjesen s az állandó szél vígan telehordhatja az ember szemét. De az idegen még nagyon keveset látott. Kár, hogy nem szállt ki az utóbbi időben az ú. n. kis-állomáson, akkor biztosan elállt volna szemé-szája, mert oly állapotokat, mint Eperjes-város állomásról a városba vezető Kálvária-úton vannak, nem lehet találni, csak Eperjesen. Most, mikor az esős idő beállt, valóságos sártenger az egész út. Ha az út nem éppen az állomásra vezetne, megnyugodnék az ember, de mindenki tudja s remélhetőleg a bölcs városi tanács is, hogy egynéhány év óta a kis-állomáson a személyforgalom óriási módon megnövekedett, sőt lehet mondani, itt koncentráldik, úgy, hogy a kassa-oderbergi vasút igazgatósága az utasok kényelmére, saját belátásából csinos várótermeket is emeltetett, szép állomást létesített. A vasúti igazgatóságnak jut eszébe, miképen kell az utasok kényelméről gondoskodni, de a városi tanács. — úgy látszik — nem olyan mély belátású, pedig a város előnyére sozál, ha az utas kényelmesen juthat a városba. Most bizony nem lehet senkinek sem öröme abban, ha a kis-állomásról a városba kell jönnie, mert ott gyalogjáró egyáltalában nincsen s oly sáron kell átgázolnia, mint akár az út közepén, a hol a sár igazán nem kicsiny; hozzájárul az út szűk volta, minnek következtében az elrobogó kocsik úgy befecskenedezik az embert, hogy elsősorban arra kell gondolnia a szegény utasnak, mielőtt dolgai után járna, hol szedi rendbe a ruháját, hogy a városban megjelenessen. Olyan botrányos az állapot egészen a kórházig. A mult vásárkor is emberáradat igyekezett a városba; de micsoda kínos vergődés volt az! Az eperjesi lakónak csak szégyenkeznie kell ily állapotok miatt. Igazán bosszantó az a csökönyös közöny, melylyel a városi tanács minden iránt viselkedik, a mi a közönség kényelmére van. Ha Mucsán állomás volna, bizonyára rendben tartanák a faluba vezető utat, de Eperjes szab. kir városban ez nem lehetséges. Mi eperjesiek nem is követelhetünk magunk részére semmit, úgyis hiábavaló s ezeket a gyönyörű dolgokat csak az utasok érdekében említjük fel; éppen azért csak mellékesen említjük hogy a Kálvária-úton a forgalom máskülönb is igen tekintélyes s hogy azon az úton van egy internátus is. A kórház alatt vezető kapunak mindkét oldalán fekete-táblán megtiltja a rendőrség a sebes hajtást, valószínűleg úgy a gyalogjárók, mint a kórházban levő betegekre való tekintetből, de — úgy látszik — a tilalom betartásának ellenőrzése nem jut senkinek sem eszébe. Mióta a szeszfinomító-gyár működik, sok üres hordót szállítanak a városba s éppen a kórház alatti kapuban valóságos ügetőversenyt rendeznek a kocsikok, a mi oly pokoli lármával jár, hogy egészséges embernek idegeit is megtámadja. Rendőrt azonban ezen a vidéken sohasem lehet látni. Furcsa állapotok uralkodnak a Kertsorban is. Ha az ember ismerőst akar fölkeresni, házról házra kell járnia, mert házszámot hiába keres ott; no meg este abszurdum ebbe az utcába menni; egyetlenegy elektromos lámpa sincs ott, noha a villamos vezeték az utolsó házon túl is megvan. Csodálatos, hogy a lakók nem követelték eddig villamos-lámpák alkalmazását, de még csodálatosabb módon nem jön a városi tanács erre a gondolatra, hogy a közbiztonság szempontjából nélkülözhetetlen a kellő világítás. Ezeket a bajokat azért említjük fel, hogy orvoslást nyerjenek; hogy mostanáig tartottak azok az ázsiai állapotok annak az okát nem lehet tudni. Lehetséges, hogy a városi tanács nem tud róluk, és ha nem hiszi, sétáljon el a polgármester úr vezetése alatt a kis-állomásig. Reméljük, hogy a városban uralkodó bajokra vonatkozó közlemények felrúzzák a városi tanácsot tetlenségéből s rendbe hozza a várost, hogy mint modern városról lehessen szó Sáros gyöngyéről.

* **Egészséges gyomorhoz** mindenképpel rendes, erőteljes emésztés szükséges. Sajnos, éppen ez irányban azonban sokszor vétközünk és így támad a gyomorrontás, étvágytalanság, székrekedés, álmatlanság, főfájás, kólika, vérszegénység stb. Ne mulassza el tehát senki jó és hathatós óvószert használni, mely úgy a gyomrot, mint az egész emberi szervezetet erősíti, gyógyítja és jó egészségben tartja. Ilyen szer egyedül csak a valódi *Brady-féle Máriacelli gyomorcseppek*, évtizedek óta

kipróbált zamatos ízű, biztos hatású házi-gyógyszer az összes gyomorbajoknál. Üvege 30 fillér a gyógyszer-tárakban. Utánzatoktól óvakodjunk!

* **Köztudomású, hogy** köhögés, rekedtség és elnyálkásodásnál legbiztosabban hatnak a világhírű *Egger-féle mellpasztillák*, melyek a gyomrot nem rontják és kitűnő ízűek. Kaphatók minden gyógyszer-tárban és drogueriában. Doboza 1 kor. és 2 kor. (Próbadoz 50 fillér.) Főraktár: Nádor gyógyszer-tár, Budapest, VI., Váci-körút 17.

* **Védekezés a gyermekbetegségek ellen** csak akkor tökéletes, ha a gyermekek ellentálló képessége gyarapodik. Ez legjobban úgy érhető el, ha a gyermek a hidegebb évszak alatt csukamájolajat fogyaszt, mely czélra legajánlatosabb a Zoltán-féle, mert kellemetlen íze, szaga nincs, könnyen emészthető és tápereje igen nagy. Üvege 2 korona a gyógyszer-tárakban. iv.

A közönség köréből.

Megélhetési viszonyaink.

Ily cím alatt jelent meg az *Eperjesi Lapok* mult-heti számának vezércikke, sőtét színekben festve Eperjes megélhetési viszonyait, a drága piacot és azt a tarthatatlan, állapotot, melyet városunk kereskedői a fogyasztóközönség kárára állítólag elkövetnek.

Bizony érezzük mindnyájan, hogy a megélhetési viszonyok nagyon kedvezőtlenek, — hogy drágaság uralkodik minden téren, hiszen Eperjesen az ivóvízet is drágán kell megfizetni, mert a városban alig van 1—2 kút, mely élvezhető vizet szolgáltat, ez pedig privát-tulajdon lévén, nem áll a nagyközönség rendelkezésére, — de hogy ezen állapotoknak kútforrását az üzletembereknél, az eperjesi kereskedőknél keressük, hogy azért a legnagyobb gondokkal küzdő és leg-súlyosabb terheket viselő osztály legyen a bűnbak az nem igazságos.

Mint volt kereskedő, ki az eperjesi piacot bizonyára jobban ismerem, mint a fentidézett cikknek általam ismeretlen írója, mulasztást követnék el, ha nem venném védelembe azon osztályt, melynek aktív harciosa bár megszüntem lenni, de melynek érdekeit mindenkor szívesen viselem

Ha tarthatatlan állapotról beszélünk, méltán azon kellene tanakodni: hogy mentük meg a végromlástól Eperjes hajdan híres kereskedelmét, hogy segítsük azon osztályt, mely súlyos adók és egyéb nagy költség terhe alatt küzdve, alig bírja a mindennapi szükségletét megszerezni.

Mert hiszen, ha úgy volna, mint a hogy azt a t. cikkíró úr állítja, akkor Eperjes kereskedő-osztályának és különösen azon részének, mely fűszer- és élelmicikkkel kereskedik, vagyonosnak kellene lennie, hiszen méltán meggazdagodhatott a kartell által, melynek segítségével más városok árainál állítólag jóval magasabb árakat ér el

De hát hol van ennek tanúbizonysága? Aztán meg «kartell» — Eperjes kereskedőinél szinte hihetetlen feltevés. Egészségtelenebb verseny talán sehol sincs, mint itt nálunk s így kartell soha sem volt létesíthető, ha erre nézve egyes nagyobb és hasznos amúgy sem hajtó cikkeknek kísérlet történt is.

Az a megjegyzés pedig, hogy a kereskedő az állandó vevő megtartására törekedni utalva nincsen, mert tudja, hogy a vevő másutt sem részesülhet előnyben csak azt igazolja mennyire nem ismeri cikkíró úr a helybeli piacot.

Mi mindent követ el a kereskedő, hogy állandó vevőjét megtartsa, arról csak az beszélhet, ki a vevőközönséggel éveken át érintkezett. Nem létezik fogyasztási szövetkezet, mely oly előnyöket nyújthatna.

Tessék csak bepillantást szerezni egyik-másik kereskedő főkönyvébe, tessék megkérdezni, mennyire rug azon követelések összege, mely mint holt tőke a könyvben hever s mennyi vesz el azokból egészen? Megtetszik győződni arról, hogy a szegény kereskedőt, ki manapság a legtöbb fogyasztási cikket készpénzzel kénytelen beszerezni irigyelni nem lehet.

Pedig úgy van! Készül a megtorlás — el nem követett bűnök büntetése!

Nem elég a Sárosvármegyei Gazdák Fogyasztási Szövetkezete mely immár közel 50 fiókot létesített megyinkben, de kell ilyen szövetkezet külön Eperjesnek is, hogy az eperjesi kereskedő-osztály a még felmaradt egynéhány vevőjét is elveszítse!

Nem veszem Önöknek uraim rossz néven, kik

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer:

Sirolin

nál, úgymint

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az öjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszer-tárakban üvegenként 4 kor.-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alantl czéggel legyen ellátva:

tüdőbetegségeknel, légzőszervek hurutos bajainál, úgymint idült bronchitis, szamárhurut és különösen lábbadozóknál influenza után ajánljatik.

F. Hoffmann-La Roche & Co vegyészeti gyár Basel (Svájc).

város közigaz-
gálatában
er 25—28-ikáig
szegálta.

or, cs. és kir.
vezette oltár-

és a töltészi
bizonyságot

önkéntes adó-
Magyar Közelet
meg dr. Flórián
lyben a szerző
gyalja a sokat
nyek szempont-
Samu könyv-

Dezso bártfai
rsadalmi drámát
vezett «firtelés»
színház igazga-
előtt a szerző
igazgatóság el
sikere elé nagy
amáját valószínű-
színházban.

megyei Jótékony
t minden évben,
5 órák fogjuk
ek karácsonfa-
ázattal felkérjük
tünknek és árva-
rvák karácsonfa-
tejelelni s erre

pénzben, vala-
ajándékaikat az
ltóztassanak. A
gjuk nyugtázni!
ánljuk az újévi
jótékony intéz-
íves figyelmébe.

obb örömmük és
zereznek örömet
ezember 8-ikán.
ök, dr. Flórián
k, pénztárnok.

nia hallgatósága
jára és a Jogász
ására, december
gadó decytermé-
angversenyt ren-

kor., karzatjegy
ket előre Kósch
t, hogy egyszerű
k köszönettel fo-
k. Kik meghívót
igényt tartanak,
tulni. A hangver-

Előadja tilinkón
ó, Klein Lénárd
ajos joghallgatók.
Zoltán Vilmosné.
szony. 3. Magyar
llgató. 4. «A holt
szt. Szavalja Géva

Ferbstein Károly
Hegegyi sóló. Elő-
zó.

est! — fekete, fehér
60 kr-tól 11 forint
é. Bérmertve és már
tavaszként azonnal.

on a «Boszorkány-
darab volt, de ma
on tetszett. Hogy
az oka, hogy az
ak Kornai Margit

ettőnek virágokat
III. emelet közön-
s utóbb valóság-
íványságot, hogy a
krok nyilvános át-
előbb színházaknál

ktől meg leszünk
séghez van, a mely,
ett élvezni a tünte-
g a felvonásokköz-
elmeztetni a zajon-
ségeken nem viselik
z ember színházba,
túrje egyesek fék-

telenkedéseit. Megemlíttük különben, hogy a Kornainak felnyújtott három csokor közül egyet a szünügyi-bizotts. adott ezzel a felirással: «A közönség kedvencének — Eperjes sz. kir. város szünügyi-bizottsága». Ez a tény a többi színésznek — hír szerint — nem nagyon tetszett.

* **Pályázat jogtanári állásra.** Az eperjesi jogakadémia tanári-kara nov. hó 30-ikán dr. Mikler Károly dékán elnöke alatt ülést tartott s elhatározta, hogy a közigazgatási-jog és statisztika tanszékére, melyhez ideiglenesen a jogbölcselet előadása is tartozik, pályázat kiírására kéri fel dr. Schmidt Gyula koll. felügyelőt. A pályázati hirdetmény több lapban, így a *Budapesti Közlönyben* is, már decz. 3-ikán megjelent. A pályázat decz. 15-ikén jár le. Pályázhatnak protestáns vallású egyetemi magántanárok, továbbá jog- és államtudományi tudorok. Az utóbbiak azonban három év alatt kötelesek az egyetemi magántanári képesítést megszerezni. A tanszék nyilv. rendkívüli tanárral töltesse be. Javadalma 2800 kor. törzsfizetés és 600 kor. lakpénz lesz. A tanárok állami nyugdíjra jogosultak. A koll. igazgató-választmány valószínűleg még decz. 20-ika előtt megejtí a választást.

* **Angol, kínai, orosz tea- s valódi jamaikai rum-különlegességek Pálesch Árpád drogeriájában kaphatók.**

* **Szintársulatunk Szatmárnémetin.** Krémer Sándor szintársulata november végével befejezvéni itteni működését, Szatmáron kezdte meg a téli főszezon. Békőszöntőjéről a szatmári *Heti Szemle* így ír: „Krémer Sándor kitűnően szervezett társulatával tegnap, decz. 1-jén nyitotta meg városunkban a színi-évadot. Az első előadás a legjobb benyomást keltette a közönségben, a mely a nézőtér teljesen megtöltötte. A bemutatkozott szereplő színészek mind rutinizott, tehetséges, színpadra termett erők, a kik helyüket jól megállították s nemcsak az előadott darab sikerét biztosították, hanem a saját magasabb művészi képességükről is fényes tanúbizonyságot tettek.” Bemutatóul «Kurucz Feja Dávid»-ot adták.

* **Nagy betöréses lopás.** Decz. 2-ikáról 3-ikára virradó éjjelen az eperjesi dohány-nagyüzsdét ismeretlen tettes, valószínűleg álkulcsos kinyitotta és onnan a nyitva hagyott fiókokból különféle *valtőrlapokat* 659 korona 80 fillér értékben (30 koronától kezdve 10 filléresig), különféle *okmánybélyegeket* 767 korona 70 fillér értékben (3 koronától kezdve 2 filléresig), valamint körülbelül 120 kor. vegyes *késspénzt* ellopván, a vasredőnyös ajtót újból elzárta és elmenekült. A raffinált betöréses lopás érthető konsternációt keltett az egész városban, hiszen a vagyon elleni vétségek száma ijesztően szaporodik városunkban s különösen a bolttulajdonosok nyugtalankodnak, kiknek vagyona a közelmúlt hetek tapasztalata szerint a legjobban van kitéve a lopási merényleteknek. A rendőrség erélyesen nyomozza a tettest, mult éjjel el is fogott egy gyanús alakot, de az alibit mutatott ki s így szabadon bocsátották.

* **Érdekes tapasztalatok.** Bizonyára érdekelni fogja mezőgazdáinkat, kiknél a trágyázás napirenden való kérdést képez, hogy Németországban számtalan kísérlet alapján kétségbevonhatatlanul bebizonyított, miszerint egy igen fontos műtrágyafajt illetőleg eddig a legnagyobb tévedésben voltunk! Szó volt pedig a *Thomas-salakról*, a melyről a magyar gazdák saját tapasztalatból is tudják, hogy kitűnő, biztos és tartós hatású foszforsavas műtrágya; de általánosan el van terjedve Magyarországon azon balhiedelem, hogy a Thomas-salak csak akkor hat, ha azt őszzel alkalmazzuk. Nos hát ez óriási tévedés! Ebben a tekintetben példát vehetünk a német gazdáról, a ki aikalmazza a Thomas-salakat az év minden szakában, ősziak alá őszzel, tavaszak alá télen vagy kora tavasszal, sőt a réteket még nyáron is trágyázzák pl az első kaszálás után, még pedig bámulatos eredménynyel! A mai rossz gazdasági viszonyok közepette, azt hisszük, nem végzünk hiábavaló munkát, ha a külföld haladására rámutatunk. Persze itt is helyén való lesz az óvatosság abban az irányban, hogy csakis kitűnő minőségű árút vásároljunk. Úgy tudjuk, hogy eddig a berlini Thomas-salakgyárak által forgalomba hozott «Csillag» védjegyű Thomas-salak bizonyult leghatásosabbnak. Az említett gyárak vezérképviselője Magyarországon Kalmár Vilmos, Budapest, VI., Teréz-körút 3.

* **Messmer-tea** a legkedveltebb és legelterjedtebb; faj legjobb minőség, legjutányosabb áron, családládó családra magától hódít tért. Próbacsomagok 100 gramm tartalommal 1 kor.-tól 2 kor.-ig kaphatók *Bein Simon* üzletében Eperjesen.

* **Ázsiai állapotok Eperjesen.** Nem, régiben feltűnt egy idegennek városunkban az utcáknak állapota s azok rendbentartásának elégtelenségéről említett is tett e lapban. Feltűnt neki különösen az utcák seprése. No hát fel is tűnhetik mindenkinek, a ki ilyen különlegességet még nem élvezett Gyönyörű látványt nyújt a hat vén banyának csoportképe, a mint rendőri asszisztencia mellett felkavarja az utca porát, mert a

ki azt seprésnek nevezi, annak fogalma sincs róla. A seprést megelőző öntözés is megvan, csak hogy az egész csupán makirozás; igazán nevetséges, mikor az öntözés abban áll, hogy egy vén asszony kerti öntözőkannával erőlködik, hogy a tengernyi port lekösse. Nem csoda, hogy a por örökös Eperjesen s az állandó szél vígan telehordhatja az ember szemét. De az idegen még nagyon keveset látott. Kár, hogy nem szállt ki az utóbbi időben az ú. n. kis-állomáson, akkor biztosan elállt volna szemé-szája, mert oly állapotokat, mint Eperjes-város állomásról a városba vezető Kálvária-úton vannak, nem lehet találni, csak Eperjesen. Most, mikor az esős idő beállt, valóságos sártenger az egész út. Ha az út nem éppen az állomásra vezetne, megnyugodnék az ember, de mindenki tudja s remélhetőleg a bölcs városi tanács is, hogy egynéhány év óta a kis-állomáson a személyforgalom óriási módon megnövekedett, sőt lehet mondani, itt koncentráldik, úgy, hogy a kassa-oderbergi vasút igazgatósága az utasok kényelmére, saját belátásából csinos várótermeket is emeltetett, szép állomást létesített. A vasúti igazgatóságnak jut eszébe, miképpen kell az utasok kényelméről gondoskodni, de a városi tanács. — úgy látszik — nem olyan mély belátású, pedig a város előnyére szoiál, ha az utas kényelmesen juthat a városba. Most bizony nem lehet senkinek sem öröme abban, ha a kis-állomásról a városba kell jönnie, mert ott gyalogjáró egyáltalában nincsen s oly sáron kell átgázolnia, mint akár az út közepén, a hol a sár igazán nem kicsiny; hozzájárul az út szűk volta, minnek következtében az elrobogó kocsik úgy befecskenedezik az embert, hogy elsősorban arra kell gondolnia a szegény utasnak, mielőtt dolgai után járna, hol szedi rendbe a ruháját, hogy a városban megjelenessen. Olyan botrányos az állapot egészen a kórházig. A mult vásárkor is emberáradat igyekezett a városba; de micsoda kínos vergődés volt az! Az eperjesi lakónak csak szégyenkeznie kell ily állapotok miatt. Igazán bosszantó az a csökönyös közöny, melylyel a városi tanács minden iránt viseltetik, a mi a közönség kényelmére van. Ha Mucsán állomás volna, bizonyára rendben tartanák a faluba vezető utat, de Eperjes szab. kir városban ez nem lehetséges. Mi eperjesiek nem is követelhetünk magunk részére semmit, úgyis hiábavaló s ezeket a gyönyörű dolgokat csak az utasok érdekében említjük fel; éppen azért csak mellékesen említjük hogy a Kálvária-úton a forgalom máskülönb is igen tekintélyes s hogy azon az úton van egy internátus is. A kórház alatt vezető kapunak mindkét oldalán fekete-táblán megtiltja a rendőrség a sebes hajtást, valószínűleg úgy a gyalogjárók, mint a kórházban levő betegekre való tekintetből, de — úgylátszik — a tilalom betartásának ellenőrzése nem jut senkinek sem eszébe. Mióta a szeszfinomító-gyár működik, sok üres hordót szállítanak a városba s éppen a kórház alatti kapuban valóságos ügetőversenyt rendeznek a kocsikok, a mi oly pokoli lármával jár, hogy egészséges embernek idegeit is megtámadja. Rendőrt azonban ezen a vidéken sohasem lehet látni. Furcsa állapotok uralkodnak a Kertsorban is. Ha az ember ismerőst akar fölkeresni, házról házra kell járnia, mert házszámot hiába keres ott; no meg este abszurdum ebbe az utcába menni; egyetlenegy elektromos lámpa sincs ott, noha a villamos vezeték az utolsó házon túl is megvan. Csodálatos, hogy a lakók nem követelték eddig villamos-lámpák alkalmazását, de még csodálatosabb módon nem jön a városi tanács erre a gondolatra, hogy a közbiztonság szempontjából nélkülözhetetlen a kellő világítás. Ezeket a bajokat azért említjük fel, hogy orvoslást nyerjenek; hogy mostanáig tartottak azok az ázsiai állapotok annak az okát nem lehet tudni. Lehetséges, hogy a városi tanács nem tud róluk, és ha nem hiszi, sétáljon el a polgármester úr vezetése alatt a kis-állomásig. Reméljük, hogy a városban uralkodó bajokra vonatkozó közlemények felrúzzák a városi tanácsot tetlen-ségből s rendbe hozza a várost, hogy mint modern városról lehessen szó Sáros gyöngyéről.

* **Egészséges gyomorhoz** mindenképpel rendes, erőteljes emésztés szükséges. Sajnos, éppen ez irányban azonban sokszor vétközünk és így támad a gyomorrontás, étvágytalanság, székrekedés, álmatlanság, főfájás, kólika, vérszegénység stb. Ne mulassza el tehát senki jó és hathatós óvszert használni, mely úgy a gyomrot, mint az egész emberi szervezetet erősíti, gyógyítja és jó egészségben tartja. Ilyen szer egyedül csak a valódi *Brady-féle Máriacelli gyomorceppék*, évtizedek óta

kipróbált zamatos ízű, biztos hatású házi-gyógyszer az összes gyomorbajoknál. Üvege 30 fillér a gyógyszer-tárakban. Utánzatoktól óvakodjunk!

* **Köztudomású, hogy** köhögés, rekedtség és elnyálkásodásnál legbiztosabban hatnak a világhírű *Egger-féle mellpasztillák*, melyek a gyomrot nem rontják és kitűnő ízűek. Kaphatók minden gyógyszer-tárban és drogueriában. Doboza 1 kor. és 2 kor. (Próbadozoz 50 fillér.) Főraktár: Nádor gyógyszer-tár, Budapest, VI., Váci-körút 17.

* **Védekezés a gyermekbetegségek ellen** csak akkor tökéletes, ha a gyermekek ellentálló képessége gyarapodik. Ez legjobban úgy érhető el, ha a gyermek a hidegebb évszak alatt csukamájolajat fogyaszt, mely czélra legajánlatosabb a Zoltán-féle, mert kellemetlen íze, szaga nincs, könnyen emészthető és tápereje igen nagy. Üvege 2 korona a gyógyszer-tárakban. iv.

A közönség köréből.

Megélhetési viszonyaink.

Ily cím alatt jelent meg az *Eperjesi Lapok* mult-heti számának vezércikke, sőtét színekben festve Eperjes megélhetési viszonyait, a drága piacot és azt a tarthatatlan, állapotot, melyet városunk kereskedői a fogyasztóközönség kárára állítólag elkövetnek.

Bizony érezzük mindnyájan, hogy a megélhetési viszonyok nagyon kedvezőtlenek, — hogy drágaság uralkodik minden téren, hiszen Eperjesen az ivóvízet is drágán kell megfizetni, mert a városban alig van 1—2 kút, mely élvezhető vizet szolgáltat, ez pedig privát-tulajdon lévén, nem áll a nagyközönség rendelkezésére, — de hogy ezen állapotoknak kútforrását az üzletembereknek, az eperjesi kereskedőknek keressük, hogy azért a legnagyobb gondokkal küzdő és leg-súlyosabb terheket viselő osztály legyen a bűnbak az nem igazságos.

Mint volt kereskedő, ki az eperjesi piacot bizonyára jobban ismerem, mint a fentidézett cikknek általam ismeretlen frója, mulasztást követnék el, ha nem venném védelembe azon osztályt, melynek aktiv harciosa bár megszüntem lenni, de melynek érdekeit mindenkor szívenem viselem

Ha tarthatatlan állapotról beszélünk, méltán azon kellene tanakodni: hogy mentjük meg a végromlás-tól Eperjes hajdan híres kereskedelmét, hogy segít-sük azon osztályt, mely súlyos adók és egyéb nagy költség terhe alatt küzdve, alig bírja a mindennapi szükségletét megszerezni.

Mert hiszen, ha úgy volna, mint a hogy azt a t. cikkíró úr állítja, akkor Eperjes kereskedő-osztályának és különösen azon részének, mely fűszer- és élelmi-cikkkel kereskedik, vagyonosnak kellene lennie, hiszen méltán meggazdagodhatott a kartell által, melynek segítségével más városok árainál állítólag jóval magasabb árakat ér el

De hát hol van ennek tanúbizonysága? Aztán meg «kartell» — Eperjes kereskedőinél szinte hihetetlen feltevés. Egészségtelenebb verseny talán seholy sincs, mint itt nálunk s így kartell soha sem volt léte-síthető, ha erre nézve egyes nagyobb és hasznos amúgy sem hajtó cikkeknél kísérlet történt is.

Az a megjegyzés pedig, hogy a kereskedő az állandó vevő megtartására törekedni utalva nincsen, mert tudja, hogy a vevő másutt sem részesülhet előnyben csak azt igazolja mennyire nem ismeri cikkíró úr a helybeli piacot.

Mi mindent követ el a kereskedő, hogy állandó vevőjét megtartsa, arról csak az beszélhet, ki a vevő-közönséggel éveken át érintkezett. Nem létezik fogyasztási szövetkezet, mely oly előnyöket nyújthatna.

Tessék csak bepillantást szerezni egyik-másik kereskedő főkönyvébe, tessék megkérdezni, mennyire rug azon követelések összege, mely mint holt tőke a könyvben hever s mennyi vész el azokból egészen? Megtetszik győződni arról, hogy a szegény kereskedőt, ki manapság a legtöbb fogyasztási cikket készpénzrel kénytelen beszerezni irigyelni nem lehet.

Pedig úgy van! Készül a megtorlás — el nem követett bűnök büntetése!

Nem elég a Sárosvármegyei Gazdák Fogyasztási Szövetkezete mely immár közel 50 fiókot létesített megyeinkben, de kell ilyen szövetkezet külön Eperjesnek is, hogy az eperjesi kereskedő-osztály a még felmaradt egynéhány vevőjét is elveszítse!

Nem veszem Önöknek uraim rossz néven, kik

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer:

Sirolin

nál, úgymint

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszer-tárakban üvegenként 4 kor.-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alantli czéggel legyen ellátva:

tüdőbetegségeknel, légzőszervek hurutos bajainál, idült bronchitis, számarhurut és különösen lábbadozóknál influenza után ajánlatik.

F. Hoffmann-La Roche & Co vegyészeti gyár Basel (Svájcz).

ezen szövetkezet megalapítását célozzák, hogy a megélhetési viszonyokon segíteni akarnak, mert hiszen az mindnyájunk közös érdeke; de szerencsétlenül tartom azon ideát, hogy azt éppen fogyasztási szövetkezet létesítése által akarják elérni.

Nem vagyok elvi ellensége a szövetkezeti eszmének, sőt magam is szükségesnek tartom fogyasztási szövetkezetek létesítését ott, hol tisztességes közvetítő kereskedelem nincsen, vagy ott, hol a nép — várostól távolabb eső falvakban arra rászorul, de nálunk Eperjesen arra szükség nincsen.

Azon előnyöket, melyeket a katonaság a húsnál élvez, Önök amúgy sem érhetik el; a többi cikkekre nézve pedig jobban járnak, ha a tisztességes kereskedőt pártolják, ki a legcsekélyebb haszonnal megelégszik és készpénzért vásárló közönségnek legmesszebb menő engedményeket nyújt s így készpénzért nála sem vásárolnak drágábban, mint egy esetleg alaktandó szövetkezetnél.

Mert szépen van az mondva, hogy beszerzési áron szolgáltatják az árut!

Ez csak teória, — hát a szövetkezetnek költsége nem lesz? ingyen-munkásai lesznek? helyiséget nem fog fizetni? és vajon árúja nem lesz-e éppen úgy kitéve romlásnak, mint a kereskedőé, és más veszteségeknek kitéve nincsen?

Tessék csak a fogyasztási szövetkezetek történelmében lapozni, ott beigazolást nyer azon közmondás: «Nem minden arany, a mi fénylik», mert a szövetkezeti eszmék előnyökkel kecsegtetnek ugyan, de ezen előnyök a praxisban nem válnak be mindig.

Oszwald Károly.

A gyermekek védelme.

Egy előfizetőnkől vettük a következő figyelemreméltó sorokat:

„Igen tisztelt Szerkesztő úr!

A ki a déli órák alatt városunk róm. kath. népiskolája előtt elmegy, naponta láthat ott most, és télnél idején egy csomó szegény gyermeket hol az utca kövezetére letelepedve, hol csoportokba összebújva dideregni és fájni. Ezeket a szegény porontyokat valami könyörületlen iskolai rendelet zárja ki az iskolából a déli órák alatt, s ha meggondoljuk, hogy e szegénykének legnagyobb részének voltaképp dél aiatt otthon sincs mit keresnie, mert szülege munkában lévén, otthonról ki van csukva, vagy oly messze lakik, hogy dél alatt haza sem mehet, s így nem marad más hátra, mint az utca hideg kövezetére letelepedve, költeni el azt a kis darab száraz kenyert, mely neki ebéd helyett jutott: úgy valóban érthetetlen, miért vonják meg tőlük azt a kis meleget, a melyet az iskolaszoba nyújtana, és miért nem engedik meg nekik, hogy a déli órákat, ha már korgó gyomorral is, de legalább az iskola meleg kályhája és védő négy fala között eltölteni.

A fővárosban napközi otthonokat teremt a szegény porontyok részére a könyörületes társadalom, nekünk erre — sajnos — nincsen pénzünk; mi nem tehetünk egyebet, mint azzal a kéréssel fordulni a róm. kath. népiskola igen tisztelt előljáróságához, *térje meg e sajnálatra méltó kis embereket a déli órák alatt is az iskola hajlékában*, hiszen ha ott lármáznak is talán egy kissé, vagy itt-ott le is faragásálnak egy darabot az iskola padjairól, bizony sokkal kisebb baj az, mintha hideg, zimankós időben órákat ácsorognak az utcán, vagy csatangolnak.

Kérem igen tisztelt Szerkesztő urat, adjon helyet jelen soraimnak b. lapjában; én bízom abban, hogy azok megtalálják az utat azok jó szívéhez, a kik e bajon könnyűséggel segíthetnek, s maradok tisztelt Szerkesztő úrnak minden időben kész szolgája

Ss. K.

Felelős szerkesztő:

Dr. Mikler Károly.

Kiadótulajdonos:

Kösch Árpád.

799—1903. vh. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. törvényszéknek 1903. évi 5714. számú végzése folytán dr. Sonnenschein Simon ügyvéd által képviselt Rothmann Márk felperes részére **Glaser Simon** alperes ellen 1000 kor. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 769 kor. 30 fillérre becsült ingóságok az eperjesi kir. járásbíró 1903. V. I., 323/4. sz. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatók követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes fő-utcai boltjában Eperjesen leendő megtartása határidejéül **1903. évi december 15. napjának d. e. 9 órája** kitűzetik a mikor a bíróság lefoglalt ruhaszövetek s boltberendezés s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítettség jogot tartanak, hogy a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldött írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Eperjesen, 1903. évi november hó 28-ikán.

Spányi Kálmán,

kir. bírósági végrehajtó.

NYILTTÉR. MERCUR váltóüzleti részvénytársaság

BUDAPEST, V., Fűrdő-utca 3. sz.

vesz és elad

vidéki takarékpénztár- és bankrészvényeket, tőzsdén nem jegyzett papirokat és azokra, valamint minden egyéb

értékpapír- és sorsjegyre igen előnyös előleget folyósít.

Bank- és tőzsdéügyekben szakszere felvilágosítással ingyen szolgál.

BANKOSZTÁLY. SORSJEGYSZTÁLY. VÁLTÓÜZLET.

A m. kir. szab. osztálysorsjáték főeljárásítóhelye.

Sorsjegyek csekély havi részletfizetésre, előnyös sorsjegytársaságok.

Sorsjegybiztosítás: legolcsóbb díjszabás kívánatra bérmentve.

Rövid levél cím: **MERCUR, Budapest, FÜRDŐ-UTCA.**

Részvénytőke 1.000.000 korona.



A Szinye-Lipóczy
Lithion-forrás

Salvator

kitünő sikerrel használtatik

vese, húgyhólyag és köszvénybántalmak ellen, húgydara és vizeleti nehézségeknél, a cukros húgyárnál, továbbá a légző és emésztési szervek hurutainál.

Húgyhajtó hatása.

Vasmentes! Csiramentes!

Könnyen emészthető!

Első rangu gyógyviz és diatetikus ital.

Számos orvosi tekintélyek által különösen oly egyéneknek ajánlva, a kik túló életmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi pozsga, máj- és vese izgatási tünetekben vagy húgysavas vesehomok és vesekövek képződésében szenvednek.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban

A Salvator-forrás igazgatósága Eperjesen.

Eladási árak Eperjesen:

1/2 literes palack	32 fillér
3/4 " "	40 " "
1 " "	48 " "

Az üres, tiszta és eredeti Salvator-palackok a következő árakban vétetnek vissza:

1/2 literes palack	6 fillér
3/4 " "	7 " "
1 " "	8 " "

345—1903. végreh. sz.

Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. törvényszéknek 1903. évi 704. sz. végzése folytán dr. Müller Bertalan ügyvéd által képviselt Kreszcankó József felperes részére **Deckert Kilián** alperes ellen 1165 kor. 50 fill. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt biztosítási végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 3394 koronára becsült ingóságokra az eperjesi kir. járásbíró 1903. V. I., 50/8. számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatók követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes boltjában és boltja előtt, Eperjesen, leendő megtartása határidejéül **1903. évi december hó 23-ik napjának d. e. 9 órája** kitűzetik, a mikor a bíróság lefoglalt bútork, halottakocsi s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítettség jogot tartanak, a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldött írásban beadni vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Eperjesen, 1903. évi november hó 30-ikán.

Spányi Kálmán,

kir. bírósági végrehajtó.

Jó, izletes

házikoszt

kihordásra vagy helyben kapható abonnálás mellett: **Kovács-utca 8. sz.,** földszint. — Ugyanott zongora-órára tanítványok elfogadtatnak.

VÁSÁROLJON
ÜGYVÉDJELÖLT
SORSJEGYET
1273 NYEREMÉNY
20.000 KOR. ÉRT.
KERÜLKISOROLÁSRA
és (EGY)KORONÁÉRT
10.000 KOR.
FÖNYEREMÉNY NYERHETŐ
SORSJEGYEK MINDENŐTT KAPHATÓK
KEZELŐSÉG: VIII. NAGYFUVAROS-UTCA 26
HUZÁS: 1903 DECEMBER 31-ÉN

Karácsonyi occasio!

Rendkívüli olcsó árban kerülnek eladásra:

női ruhakelmék;
confectio: kabát, gallér, paletot, gyermek-
jaquet és köpenyegek.

ZAVATZKY SZILÁRD

divat- és vászonkereskedő Eperjesen.

Első magyar-amerikai képnagyító-intézet
villamos üzemmel.

Bármely fénykép után művészies kivitellő

platin-képek nagyítását,
mint karácsonyi ajándékot a nagyérdemű közönség becses
figyelmébe ajánlom.

Kiváló tisztelettel

Schwarz Adolf műterme.

Fröde-Barts Anna

Budapesten oklevelet nyert

—szülésznő—

37 éves, Eperjesen Főutca 52. sz. alatt, ajánlja magát előkelő házakhoz.

3 szobás lakások kiadó

az újonnan épült Szebeni-út 22.sz. házban.

Bővebbet Engländer Adolfnál Szebeni-út 7.

Bástya-utca 8. szám alatti Petróczy-féle

—háza—

szabad kézből eladó.

Értekezhetni Hambrich Károly pénzügyi irodavezető úrnál.

The Cunard Steam Ship Comp. Ltd.

tengerhajózási vállalat meghatalmazottja:

LÁSZLÓ FÜLÖP bankár, Kassa, Fő-u. 75.

Carpathia indul 1903. decz. 18-án. Aurania indul 1904. január 4-én.

Kitűnő berendezés, elsőrendű hajók, elsőrendű ellátás étlap szerint, az utas megérkezésétől kezdve elutazásáig ingyen-ellátásban részesül.

Menetdíj Fiuméből New-Yorkig 180 korona, bennfoglalatik New-York—Boston, Baltimore és a philadelphiai vasúti-menetdíj azok részére, kik amerikai rendeltetési állomás gyanánt ezen helyek egyikét jelölik meg. Útbaigazításokat és bővebb értesítést, hajójegyszelvényeket ad e társulat képviselője. Levelekre azonnal válaszol.

Eperjesen felvilágosítással szolgál Schildkraut Sámuel, Szebeni-út 8.

BÁMULATOS OLCSÓ ÉS VALÓ.

Szavatosság: 8 napra próbára!



Előnyös aroni gyűjtemény 12 tárgy pontosan a kép szerint

csak 2 forint 95 krajczár.

1 nikél rem. zsebóra, jól jár, 3 évi garancia, 1 valódi goldin- vagy nikél páncél-láncz, 1 függő, 3 gyűrű színes kövekkel, 2 nyakkendő-tű, 2 fülbevaló, 1 broche, az összes tárgyak legszebb amerikai arany-dublé kivitelben és egy tok az óra részére. Továbbá ajánlunk: 3024. szám 1 goldin szolgálati óra frt 2 90 3074. " 1 jól járó keltő óra " 1 30 3096. " 1 valódi ezüst páncél-láncz " 1 20 1 valódi ezüst aranyozott vagy oxydált broche, függő vagy nyakkendő-tű a pápa képével photo-mailban frt 1 75. Szétküldés készpénz vagy utánvét ellen. Kicszerelés megengedve vagy pénzvisszatérítés.

Kapellner és Holzer

a cs. és kir. állambizalmnokok szállítói KRAKAU, Dietelgasse 68/V., Ausztria.

Képes árlap ingyen és bérmentve. • Ügynökök kerestetnek!

Ujdonságok karácsonyi ajándékokban

Cattarino Sándornál

Eperjes, Főutca 78.

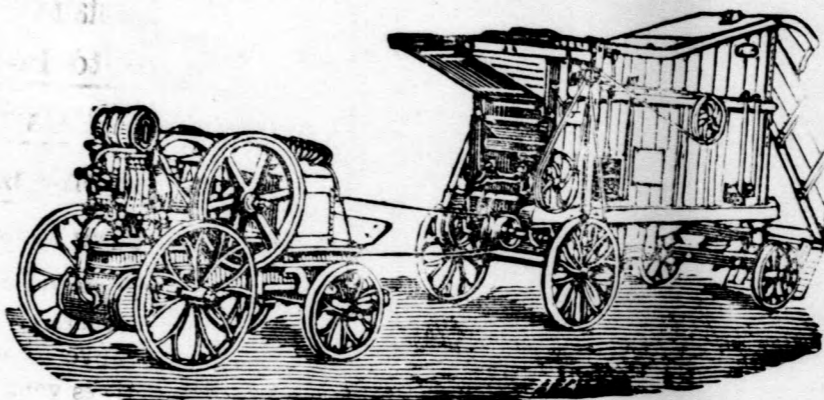
„MAYER” GÉPGYÁR

vas- és fémöntöde részv.-társ. Szombathely.

Raktár: Budapest, V., Lipót-körút 15.

Készít mindennemű kitűnő gazdasági gépeket, szerkesztő Benzin-motorokat 2-50 lóerőig Benzin-motoros cséplőkészletek.

Legolcsóbb üzemi gépész-szükségleten



Tűzveszély kizárva.

Malomépítéssel: Új hengerrészek, minden e szakmába vágó gép gyártása. Teljes műalmi berendezések. Különlegesség: Legújabb szerkesztő csavaros és szabad. víznyomású borsajtó. Osborne D. M.-féle világhírű amerikai arató- és kaszáló-gépek magyarországi kizárólagos képviselőse. Képes árjegyzék ingyen és bérmentve. * Kiváratra minden szükségletre külön költséggel.



Első kézből: a gyárban vásárol Ön olcsón és legjobban.

Első magyar hangszergyár

villamos erőre berendezve.

STOWASSER J.

cs. és kir. udvari hangszergyáros, hadseregszállító

a Rákóczi javított Tárogató egyedüli feltalálója

Budapest, II., Lánchíd-utca 5. szám.

Ajánlja a saját gyárában készült összes réz-, fa-, fűvő- és vonós-hangszereket. Hegedűk, gordonkák, bőgők, fuvolák, klarinetok, trombiták és czimballmok.

Tárogató ára 30 frttól (60 kor.) feljebb, iskola hozzá ingyen.

Zenekarok teljes felszerelése olcsó árban, előnyös fizetési feltételek mellett.

Harmonikák elpusztíthatatlan erős hangokkal.

Javítások speciális kivitelben gyorsan és szakszerűen eszközöltetnek, vonós-hangszerek a legújabb találmányú hangfokozó gerendával, melyért garanciát vállalok.

Árjegyzék minden hangszerről külön-külön kérendő, mely bérmentve megküldetik.

Oh jaj!

Köhögés, rekedtség és elnyálgásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Éljen!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NADOR” GYÓGYSZERTÁR

Budapest, VI., Váci-körút 17.



Egger mellpasztillája csakhamar meggyógyított

Kapható:

Eperjesen: Korn Vilmos, Molitorisz István és Barts Emil gyógyszerárakban.

Bártfán: Löcherer Gyula és Tirscher István gyógyszerárakban.

Hajfonat (copf) 2 frttól feljebb.
 Baba-paroka hajból, fésülhető,
 frt 1.50-től 3 lrtig.
 Homlokfűrt 80 kr.-tól feljebb.
 Hajbetét 30—35—40 kr.
 Színházi paroka kikölesönzése
 rövidhajú 50 kr., hosszúhajú 70 kr.
 Hajfonat elkészítése kifésült
 hajból 1 frt 20 kr.

Minden fodrász-szakba vágó
 munkát elvállal
Bilich Ferencz
 fodrász,
 Fő-utca 63., Eperjes.

Minden rendű és rangú
 tisztességes, szorgalmas ember *szakismeret*
 nélkül *állandó vagy mellékfoglalkozásként*
több száz korona kényelmes jövedelemre
 tehet szert.

Szives ajánlatok — foglalkozás és viszo-
 nyok megjelölésével — a
„Mercur” váltóüzleti részvénytársasághoz
 Budapest, V., Fürdő-utca 3.
 Részvénytőke 1.000.000 korona.

Czigelkai
Lajos- és István-forrás

kapható
— Holénia Béla —
 üzletében
 Eperjesen.

Köhögésben szenvedők
 próbálják a köhögést csillapító és finom író
KAISER-féle
MELLICZUKORKÁT,

2740 közjegyzőileg hitelesített bizonyít-
 vány tanúskodik, hogy biztos siker
 érhető el köhögésnél, rekedtségnél, hurutnál és elnyál-
 kásodásnál. — E helyett ajánlott visszautasítandó!
 Egy csomag **20 és 40 fillér.** — Kapható:
WIELAND ES SCHROEPFER
 cukrászdájában EPERJESÉN.

A Richter-féle
LINIMENTUM CAPS. COMP.
Horgony-Pain-Expeller
 egy régi kipróbált háziszert, amely már több
 mint 34 év óta megbízható bedörzsölésül al-
 kalmaztatik köszvénynél, csúznál és meghűléseknél.
Intés. Silányabb utánzatok miatt bevásár-
 láskor óvatossá legyünk és csakis
 eredeti üvegeket dobozokban a „Horgony”
 védjeggyel és a „Richter” czéjjel fogadjunk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban
 a legtöbb gyógyszerárban kapható. Főraktár:
Török József, gyógyszerésznél
 Budapest.
Richter F. Ad. és társa,
 csász. és kir. udvari szállítók.
 Rudolstadt.

Az 1902. évi pozsonyi kiállításon is, kiválóan jó gyártmányért, 2 oklevéllel kitüntetve.

„GNOM” benzin-motor
 és „GNOM” szívó-gázmotor.



Okleveles gépész felesleges.
 Óra- és lóerőnként ca 3 fillér.
 Könnyen kezelhető.
 Villanyos gyújtással.
 Olcsóbb a gőzgépnél.

„GNOM” motor-mozgony.
 Magyar levelezés.

Oberurseli motorgyár részv.-társ. OBERURSEL a majnai Frankfurt mellett.
 Iroda és raktár az osztr.-magyar monarchia részére: BÉCS, VII., Lindengasse 33.

Delice Minden hirdetés felesleges,
 a dohányzó egyszer veszi
 és többé mást nem szíhat

legjobb, valódi francia
szivarkapapír és szivarkahüvely.
 Gyári raktár:
Zahler Mór nál Eperjesen.

I-ső rendű
porosz-kőszén
 kapható
Mikolik István
 (ezelőtt Linkesch Károly) üzletében Eperjesen.

Törvényesen védett
Bób-csemege

név alatt egy olyan finom gyümölcs-hashajtó jött forgalomba, mely úgy felnőtteknél, mint gyermekeknél egy
 „**állandóan rendszeresített**” kellemes székletételt idéz elő. A gyomrot tisztítja és erősíti.
 Fővárosi orvosok nagy előszeretettel rendelik székrekedségnél chronikus esetekben is, miután hatása biztos, fájdal-
 makat nem okoz és teljesen ártalmatlan. Élvezetes íze által kiszorította az összes külföldi hashajtókat. Nagyon
 ajánlják olyan egyéneknek, kik meg akarnak szabadulni a sokféle hashajtó állandó bevételeitől.

Egy teljes doboz ára 80 fillér. — Postán csak öt doboz megy 4 koronáért bérmentve.
 Egyedül készíti: **ERÉNYI BÉLA** gyógyszerész, Budapest, Károly-körút 5. sz.
 Kapható a gyógyszerárakban
 Főraktár: **Pálesch Árpád** drogueriája Eperjesen.

Schicht-szappan

„szarvas” vagy „kulcs”
 Jeggyel
 legjobb, legkíméletesebb s ennél fogva
 legolcsóbb szappan. — Minden
 káros alkatrésztől mentes.



Mindenütt kapható!
 !! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy
 minden darab szappan a „Schicht” névvel és
 a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva. !!